



PAYS DE DANSES

26.01 › 16.02.2024

100% MUSIQUE LIVE

LIÈGE · ENGIS · HUY · MARCHIN · VERVIERS

PAYS DE DANSES

Editeur responsable Serge Rangoni, Théâtre de Liège

Coordination générale du festival Audrey Brooking

Coordination de la publication Marjorie Gilen

Rédaction Simon Vandenbulke

Traduction SFX Translated

Mise en page Laurent Delmelle · Debie graphic design

Impression Imprimerie Vervinckt & Fils

Covers Laetitia Bica

Remerciements Bertrand Lahaut

Table des matières

Édito	4
One Shot	6
Bleu sans pluie	7
Reclaim	8
Ici, je lègue ce qui ne m'appartient pas	9
Al fondo rielà	10
Summertime	11
Le fabuleux destin des Ballets russes	12
Paysage	13
Zonder	14
MOS	15
Zouglou	16
Mutante	17
Bate Fado	18
La Grande Nymphe	19
Soirée double	20
Forces	22
Histoire(s) du Théâtre IV : One Song	23
Play with me	24
Les tarifs	25
Les adresses	26
Les partenaires et soutiens	27

PAYS DE DANSES

C'est avec une joie toute particulière que le rideau se lève sur la dixième édition du Festival Pays de Danses, une biennale qui s'est imposée au fil des années comme héraut de la vitalité intarissable du paysage des danses d'aujourd'hui ! Ainsi après avoir célébré les dix ans du Théâtre de Liège dans le nouvel écrin que nous inaugurons en 2013, c'est au tour du Festival Pays de Danses de célébrer sa dixième édition – un chiffre bien à l'honneur pour cette saison anniversaire !

Que de chemins parcourus depuis 2006 – date de lancement du festival – lorsque nous nous trouvions encore dans nos anciens bâtiments de la Place de l'Yser. Que des pays traversés ! De la Corée du Sud à l'Argentine, en passant par la Grèce et l'Afrique du Sud... Que de rencontres humaines... Que de découvertes artistiques... Et cela, nous vous le devons ! Sans votre enthousiasme, votre assiduité et votre fidélité, nous ne pourrions aujourd'hui célébrer ensemble ces années de succès !

Depuis sa création, le Festival Pays de Danses s'est formé autour de trois principes fondateurs qui subsistent encore aujourd'hui : un équilibre entre les productions belges francophones et les productions internationales ; une décentralisation pour un festival qui s'étend au-delà des murs du Théâtre de Liège avec la complicité de la Province de Liège et de ses centres culturels ;

et enfin, une thématique précise et propre à chaque programmation. Ce sont donc, cette année, des productions françaises, espagnoles, portugaises, grecques et belges qui se joueront aussi bien sur les scènes de Liège que celles de Verviers, Marchin ou Engis...

Pour célébrer cette année particulière, nous avons voulu convoquer la musique, plus que de coutume. Tous les spectacles que nous avons choisis sont ainsi accompagnés par de la musique jouée sur scène. Une édition 100 % musique live !

Dès lors, nous ne tracerons pas les contours d'un pays au travers de ses danses, mais poserons notre regard sur les liens immémoriaux qu'entretiennent la danse et la musique, et porterons une nouvelle lumière sur la magie de la musique live présente au cœur de chaque performance. Une édition hybride où les danseurs deviennent subitement musiciens, chanteurs – la voix n'est-elle pas après tout un formidable instrument ? – et où les musiciens endossent à leur tour le costume de danseur – la musique ne fut-elle pas après tout inventée pour nous faire danser ?

Bien plus qu'une simple biennale, le Festival Pays de Danses se veut aussi le miroir du monde dans lequel nous vivons, le reflet du monde chorégraphique de notre temps, dans

toute sa diversité et sa luxuriance. Ainsi se mêleront danse contemporaine, avec la chorégraphe Ayelen Parolin et son spectacle jubilatoire *Zonder*, Miet Warlop et sa performance *One Song. Histoire(s) du Théâtre IV*, succès retentissant du Festival d'Avignon en 2022, les danses urbaines, avec *One Shot*, la création explosive du regretté Ousmane Sy, et les danses traditionnelles et leur réinterprétation, comme le fastueux et exceptionnel fado portés par les chorégraphes portugais Jonas&Lander, ou le flamenco avec l'iconoclaste Rocío Molina.

De quoi faire de cette dixième édition de Pays de Danses une édition de célébrations ! La célébration d'un anniversaire ! La célébration d'une richesse jamais démentie qui continue de nourrir les danses actuelles ! La célébration de votre engouement sans faille !

Puissiez-vous trouver dans cette programmation, que nous avons voulue festive, l'envie de venir danser parmi nous !

Serge Rangoni,
Directeur général
Audrey Brooking,
Directrice de la programmation

EDITO

We're particularly delighted that the curtain is being raised on the tenth edition of the Pays de Danses Festival, a biennale that over the years has become a herald of the boundless vitality of today's dance landscape! Having celebrated the tenth anniversary of the Théâtre de Liège in the new setting we inaugurated in 2013, it's now time for the Pays de Danses Festival to celebrate its tenth edition — a figure that features prominently in this anniversary season!

How far we've come since 2006 — the festival's launch date — when we were still in our old Place de l'Yser buildings. How many countries we've crossed! From South Korea to Argentina, via Greece and South Africa... So many human encounters... So many artistic discoveries... And we have you to thank for it! Without your enthusiasm, your dedication, and your loyalty, we wouldn't be celebrating these years of success together today!

Since it was created, the Pays de Danses Festival has formed around three founding principles which still exist today: a balance between French-speaking Belgian and international productions; decentralisation for a festival that extends beyond the walls of the Théâtre de Liège; and finally, a theme specific to each programme.

This year, French, Spanish, Portuguese, Greek and Belgian productions will be performed on the Liège stage as well as those of Verviers, Marchin and Engis...

To celebrate this particular year, we wanted to bring music even more to the fore than usual. All the shows we have chosen are accompanied by music played on stage. A 100% live music edition!

Now, we won't depict a country through its dances, but will focus our gaze on the immemorial connections between dance and music and shed new light on the magic of the live music at the heart of each performance. A hybrid edition where the dancers suddenly become musicians and singers — isn't the voice a wonderful instrument after all? — and where musicians put on their dancing costumes in turn — because after all, wasn't music invented for us to dance to?

Much more than just a biennial, the Pays de Danses Festival mirrors the world we live in, as a reflection of the choreographic world of our time, in all its diversity and luxuriance. In this way, contemporary dance will combine with the Argentine choreographer Ayelen Parolin and her jubilant show *Zonder*, Miet Warlop and her performance *One Song. Histoire(s) du Théâtre IV*, a resounding success from the Festival of Avignon in 2022, urban dances with *One Shot*, the explosive creation by

the late Ousmane Sy, and traditional dances and their reinterpretation, like the sumptuous, magnificent fado led by the Portuguese choreographers Jonas&Lander, or flamenco with the iconoclast Rocío Molina.

This tenth edition of Pays de Danses will be full of celebrations! The celebration of an anniversary! The celebration of a never-failing richness, which continues to influence the dances of today! The celebration of your unfaltering enthusiasm!

We've designed this programme to be festive — let it make you want to come and dance with us!

Serge Rangoni,
General Manager
Audrey Brooking,
Programming Director

Vendredi 26.01 - 20:00

Samedi 27.01 - 19:00

Théâtre de Liège / Salle de la Grande Main

TARIF A

🕒 75 MINUTES

© Timothee Lejeune



Ousmane Sy

Création posthume du célèbre danseur et chorégraphe français Ousmane Sy, décédé tragiquement en décembre 2020 peu avant la première, *One Shot* s'inscrit dans la continuité de *Queen Blood* (présenté au Théâtre de Liège en 2021), et laisse libre cours à l'expression de huit corps féminins qui se partagent la scène, d'où ils affirment haut et fort leur singularité créative et leur gestuelle originale nourrie d'influences multiples et variées.

Accompagnées sur le plateau par un mix musical live de *house dance* et d'*afrobeat*, les huit danseuses incarnent un corps de ballet d'un nouveau genre, percutant et incisif. Réunies autour d'un projet commun, elles mélangent les figures d'ensemble et les solos explosifs, confrontent leurs différents styles pour mieux célébrer la richesse de la danse d'aujourd'hui et partager le plaisir de danser, de danser encore et toujours, de danser envers et contre tout !

A posthumous piece by the famous French dancer and choreographer Ousmane Sy, who tragically died in December 2020 a little before the premiere, *One Shot* follows on from *Queen Blood* (performed at the Théâtre de Liège in 2021) and gives free range to the expression of eight female bodies who share the stage, from where they loudly and proudly assert their creative individuality and original body language imbued with multiple and varied influences.

Accompanied on stage by a live music mix of *house dance* and *afrobeat*, the eight dancers embody a new, powerful and incisive genre of corps de ballet. Brought together for a common project, they combine ensemble pieces with explosive solos, intersecting their different styles to celebrate the richness of dance today and share the pleasure of dancing, again and again, forever, dancing towards and against everything!

8 danseuses parmi Audrey Batchily, Allauné Blegbo, Cynthia Casimir, Marina De Remedios, Valentina Dragotta, Chris Fargeot, Johanna Faye, Nadia Gabrieli Kalati, Cintia Golitin, Linda Hayford, Odile Lacides, Audrey Minko, Anaïs Mpanda, Mounia Nassangar, Stéphanie Paruta
Chorégraphe Ousmane Sy
Assistante chorégraphe Odile Lacides
DJ (en alternance) Sam One DJ, DJ SP Sunny
Création lumière Xavier Lescat
Son et arrangements Adrien Kanter
Costumes Laure Maheo
Commande et production Théâtre de Suresnes Jean Vilar / Festival Suresnes cités danse 2021
Production déléguée Collectif FAIR-E / CCN de Rennes et de Bretagne
Soutien Cités danse connexions, Initiatives d'Artistes en Danses Urbaines - Fondation de France - La Villette 2020
Résidence Théâtre de Suresnes Jean Vilar, La Villette - Paris, CCN de Rennes et de Bretagne
Aide à l'accueil Club des Entreprises Partenaires du Théâtre de Liège

Samedi 27.01
de 10:00 à 13:00
WORKSHOP DANSE
Gratuit sur inscription

Dimanche 28.01 - 15:00

CC Chiroux

TARIF 8€

🕒 45 MINUTES

DÈS 5 ANS



© icon-INC

Compagnie L'Inconnue

Une danseuse, un danseur et un musicien sculptent sur le plateau la plasticité du temps et de l'espace. Ils créent des fissures pour laisser entrer la lumière, des vides pour dévoiler des mondes intérieurs. Ils interrogent la séparation, ces moments parfois douloureux parfois joyeux qui jalonnent notre existence, marquent notre expérience de grandir, en les associant à la joie et au plaisir de la danse.

Conçu à la manière des livres d'images, *Bleu sans pluie* nous invite à la contemplation de tableaux aux intensités variées, qui se répondent les uns les autres, à travers leurs couleurs, leurs textures, leurs présences et leurs absences, pour créer de nouvelles histoires, un nouveau sens, et ainsi ouvrir la voie vers un univers poétique inconnu teinté d'une épaisse densité, d'une enivrante légèreté, là où la séparation finit toujours par amener la rencontre.

A female dancer, a male dancer and a musician sculpt the plasticity of time and space on stage. They create cracks to let the light in and voids to reveal inner worlds. They question separation, the sometimes painful, sometimes joyous moments that punctuate our existence and mark our experience of growing, by combining them with the joy and pleasure of dance.

Designed like picture books, *Bleu sans pluie* invites us to contemplate tableaux of varied intensity, which interact with each other, through their colours, textures, presences and absences, to create new stories, new meaning and open up to an unknown poetic world imbued with thick density, and intoxicating lightness, where separation always leads to coming together.

Conception et chorégraphie

Javier Suárez

Dramaturgie et assistantat artistique

Julie Devigne

Création et interprétation

Erika Faccini, Alex Aymi, Javier Suárez

Musique, univers sonore

Alex Aymi

Création masques

Rebecca Flores

Création lumière

Matthieu Kaempfer

et Javier Suárez

Régie générale

Matthieu Kaempfer

Décor et costumes

Compagnie L'Inconnue

Production

L'Inconnue - SAMEDI asbl

Coproduction

Pierre de Lune - Centre

Scénique Jeunes Publics de Bruxelles

et la Compagnie Nyash

Avec l'aide de la Fédération Wallonie-

Bruxelles / Service de la Danse

Accompagnement et accueils

en résidence ékla - Centre Scénique de

Wallonie pour l'enfance et la jeunesse,

Pierre de Lune - Centre Scénique Jeunes

Publics de Bruxelles, La Roseraie, MCCS

de Molenbeek, Maison des Cultures

de Saint Gilles, CC Ciney, La Montagne

Magique, CC Wolubilis - La Bissectine,

GC Ten Weyngaert

Javier Suárez est accompagné

par Grand Studio

Dimanche 28.01 - 16:00

Marchin / Latitude 50

TARIF C

🕒 60 MINUTES

🗨 LIÈGE - MARCHIN 14:30

© Danny Willems



Patrick Masset / Théâtre d'Un Jour

Autour d'une scène circassienne plongée dans l'obscurité, les spectateurs s'installent sur les gradins circulaires dans une proximité étonnante avec le plateau, comme s'ils pouvaient toucher, du bout de leurs doigts, ces acrobates-danseurs que l'on peine à percevoir, quand un tambour retentit féroce, marquant bien plus que les débuts du spectacle, celui d'un étrange rituel, féroce et sauvage. Marqué par les crises à répétition, des pandémies aux guerres incessantes, du réchauffement climatique aux milliers de réfugiés décédés en mer Méditerranée, Patrick Masset s'entoure d'une chanteuse lyrique à la voix d'or, de violoncellistes et de voltigeurs pour créer un rituel imaginaire où la vie se perpétuerait plus justement, un lieu où l'art se mue en acte de résistance pour nous permettre de se réapproprier ce qui nous fut arraché il y a déjà trop longtemps : notre avenir !

Around a Circassian scene plunged into darkness, the audience sit in-the-round in astonishing proximity to the stage, as if they could touch these acrobatic dancers with their fingertips, who they can scarcely see, when a drum sounds ferociously, marking much more than the start of the show, but the beginning of a strange, wild and ferocious ritual. Marked by repeated crises, from pandemics to incessant wars, from climate change to thousands of refugees dying in the Mediterranean, Patrick Masset surrounds himself with a lyrical singer with a golden voice, cellists and acrobats to create an imaginary ritual where life continues more fairly, a place where art transforms into an act of resistance allowing us to reclaim what was torn from us too long ago: our future!

Chanteuse lyrique Blandine Coulon
Violoncellistes Claire Goldfarb
et Eugénie Defraigne
Voltigeurs Chloé Chevallier,
César Mispelon et Lisandro Gallo
Porteurs Joaquin Diego Bravo
et Paul Krügener
Scénographie et costumes Oria Puppo
Réalisation des costumes Dolça Mayol
et Zoé Petrignet
(en accueil aux ateliers du Varia)
Masques Isis Hauben
Méduses Benoît Gallant
et Céline Rappez
Travail du fer Jean-Marc Simon
Réalisation de la toile peinte
Eugénie Obolensky
Travail chorégraphique Dominique
Duszynski
Assistante à la mise en scène
Lola Chuniaud
Création lumière
Frédéric Vannes (version salle)
Emily Brassier (version chapiteau)
Régie générale et régie lumière
Adrien De Reusme
Cookeur Géraldine Py
Photographe Danny Willems
Ecriture et mise en scène
Patrick Masset
Production T1J
Avec l'aide de la Fédération Wallonie-
Bruxelles / Service des Arts du Cirque
Coproduction Les Halles de Schaerbeek -
Bruxelles, Le Vilar - Louvain-la-Neuve,
Palais des Beaux-Arts de Charleroi, UP
- Circus & Performing Arts / Bruxelles,
le Maillon / Théâtre de Strasbourg -
Scène Européenne
Avec le soutien du MAD Festival
à Anvers, du Centre Culturel de Bièvre,
de Theater op de Markt/Dommelhof à
Neerpelt, du CAS, de WBI, de la Loterie
Nationale (FWB), de la Région Wallonne
et de WBDT

Meilleur spectacle de cirque 2023
aux prix Maeterlinck de la Critique

Mardi 30.01 - 20:00

La Cité Miroir

TARIF C

🕒 50 MINUTES



© Michiel Devijver

Habib Ben Tanfous

En s'inspirant d'archives familiales et d'anecdotes personnelles, Habib Ben Tanfous utilise son corps comme le vecteur d'une recherche intimiste, drôle et sensible sur les ambivalences de l'héritage. Que faire de ce qui nous a été légué ? Que léguerons-nous à notre tour ? Avec *Ici je lègue ce qui ne m'appartient pas*, le chorégraphe bruxellois voyage sur les traces de ses ancêtres, ces personnes que nous n'avons parfois jamais connues – devenues des images fantomatiques –, mais qui, pourtant, continuent de vivre à travers nous, continuent de vivre en nous. Dans une création intime au tempo unique, Habib Ben Tanfous utilise la danse, la musique et le chant pour partager ses réflexions et ses doutes sur les liens opaques et ambigus qui unissent l'identité et l'héritage, et nous entrouvre la voie vers un enivrement de souvenirs.

Drawing inspiration from family archives and personal anecdotes, Habib Ben Tanfous uses his body as the vector of an intimate, funny and sensitive look into the ambivalence of inheritance. What should we do with what has been bequeathed to us? What will we bequeath in turn? With *Ici je lègue ce qui ne m'appartient pas*, the Brussels choreographer traces the footsteps of his ancestors, the people who we sometimes never knew – who have become phantasmical images – but who still continue to live through us and continue to live in us. In an intimate creation with a unique tempo, Habib Ben Tanfous uses dance, music and song to share his thoughts and doubts about the opaque and ambiguous bonds that unite identity and inheritance, and pries open a path to intoxicating memories.

Conception, chorégraphie, interprétation Habib Ben Tanfous
Création sonore Théo Rota
Création costumes Amandine Laval
Scénographie, création lumière Aurore Leduc
Collaboratrice artistique Eliza Firouzfar
Dramaturgie Adeline Rosenstein
Collaborateurs à la dramaturgie Arnaud Timmermans, Thomas Schaupp
Regard chorégraphique Mercedes Dassy
Production et diffusion ama brussels - France Morin, Clara Schmitt, Babacar Ba
Un spectacle de la compagnie Finek soutenu par l'asbl Ravie
Production déléguée Atelier 210, ama brussels
Coproduction Atelier 210, Charleroi danse, Les Subs - lieu vivant d'expériences artistiques Lyon, Théâtre Varia, Ravie asbl
Soutien et résidences Charleroi danse, Kunstencentrum Buda, le Bamp, îles/artist project, Les Subs - lieu vivant d'expériences artistiques Lyon, la Bellone-maison du spectacle, CSC Centro per la scena contemporanea à bora bora dans le cadre de dance & dramaturgy european network (d&d eu)
Avec l'aide de la Fédération Wallonie-Bruxelles / service général de la création artistique, de taxshelter.be, d'ING et du Tax Shelter du gouvernement fédéral de Belgique, de Wallonie-Bruxelles Théâtre/Danse, de Wallonie-Bruxelles International

Selection AEROWAVES
Spring Forward Twenty24

Mercredi 31.01 - 19:00

**Théâtre de Liège /
Salle de la Grande Main**

TARIF A

🕒 70 MINUTES

© Oscar Romero



Al fondo riela (Lo Otro del Uno)

Extrait de *Trilogie pour guitares* | Flamenco

Rocío Molina

Chorégraphe iconoclaste à la réputation internationale, Rocío Molina construit depuis plusieurs années un langage propre unique autour du flamenco, une expression artistique traditionnelle née au 17^e siècle dans le sud de l'Espagne, tout embrassant les courants avant-gardistes de notre époque. De là, surgit un flamenco résolument novateur, mais toujours préservé dans son essence originelle. Pour *Al fondo riela* (*Lo Otro del Uno*), la chorégraphe espagnole investit un plateau sobre aux nuances de noir et de bleu, et, accompagnée par deux musiciens, elle explore les innombrables visages du flamenco et les infinies possibilités polyphoniques qu'offre la guitare – instrument par excellence de la danse andalouse. En contant la genèse de son art, né de la fusion de la danse et de la musique, Rocío Molina nous livre une partition intime, pleine d'authenticité, qui nous rappelle la nécessité de cultiver notre émerveillement quotidien.

An iconoclastic choreographer with an international reputation, for several years, Rocío Molina has been building her own unique language surrounding flamenco, a traditional form of artistic expression that began in the 17th century in the south of Spain, while embracing the avant-garde movements of our era, from which a resolutely innovative flamenco has emerged, the essence of which is yet still preserved.

For *Al fondo riela* (*Lo Otro del Uno*), the Spanish choreographer fills an understated stage with black and blue tones, and accompanied by two musicians, she explores the innumerable facets of flamenco and the infinite polyphonic possibilities offered by the guitar – the ultimate instrument of Andalusian dance. Narrating the genesis of her art, emerging from the fusion of dance and music, Rocío Molina shares with us an intimate score, full of authenticity, which reminds us of the need to cultivate our everyday amazement.

Avec Rocío Molina (danse), Óscar Lago (guitare) et Yerai Cortés (guitare)
Idée originale, direction artistique et chorégraphie Rocío Molina
Composition musicale Eduardo Trassiera et Yerai Cortés
Développement conceptuel Nerea Galán
Direction artistique Julia Valencia
Scénographie Antonio Serrano, Julia Valencia, Rocío Molina
Conception lumière, animation et projection Antonio Serrano
Conception son Javier Álvarez
Conception costumes Julia Valencia
Création costumes López de Santos
Fabrication chapeaux Benjamín Bulnes
Création costume Lycra Maty
Chaussures Gallardo Dance
Direction technique Carmen Mori
Technicien lumière Antonio Valiente
Régie Maria Agar Martínez
Direction générale et gestion de la production El Mandaito Producciones S.L.
Production Danza Molina SL Coproduction Chaillot, Théâtre national de la Danse, Paris; Théâtres Canaux – Communauté de Madrid; Biennale de Flamenco de Séville; Théâtre de Nîmes, Scène Conventionnée d'intérêt national – art et création – Danse Contemporaine; Scène Nationale du Sud-Aquitain Avec la collaboration de Teatro Cervantes de Málaga
Avec le soutien de INAEH



Aide à l'accueil PICE - Programme d'Internationalisation de la Culture Espagnole de Acción Cultural Española, et de l'Ambassade d'Espagne en Belgique

AC/E
ACCIÓN CULTURAL
ESPAÑOLA

Jeudi 01.02 - 20:00

CC Huy

TARIF B

🕒 50 MINUTES

🗨 LIÈGE - HUY 18:30



© Hichem Dahies

Summertime

Thierry Smits

Témoin de l'infailible volonté des êtres humains à se chercher les uns les autres, à rester en contact et à créer du lien, même dans les temps les plus incertains, Thierry Smits, admiratif, vient puiser dans cette incroyable résilience le terreau pour un spectacle chaleureux aux couleurs de l'été. Dans une partition pour cinq danseurs et cinq musiciens, le chorégraphe - célèbre pour ses créations à la lisière entre danse et performance - signe un grand retour à la chorégraphie centrée sur le mouvement, inspirée des relations humaines ; une chorégraphie à l'énergie rayonnante qui reflète l'insouciance et le bonheur, accompagnée par une composition musicale directement inspirée d'un répertoire baroque, qui teinte *Summertime* d'une adorable douceur pour un peu de baume au cœur.

As a testimony to humans' infallible desire to seek themselves in others, to stay in contact and create bonds, even in the most uncertain times, Thierry Smits, in admiration, draws on this incredible resilience to create a warm show in summer colours.

In a score for five dancers and five musicians, the choreographer - celebrated for his creations that cross over between dance and performance - marks a grand return to choreography focused on movement, inspired by human relations; choreography with shining energy that reflects insouciance and happiness, accompanied by a musical composition directly inspired by a Baroque repertoire, which imbues *Summertime* with a lovely sweetness for a little cheer to the heart.

Chorégraphie Thierry Smits
Avec Giada Castoni, Victoria Kennett, Nelson Reguera, Alessandro Sollima, Dries Verstrepen
Musiciens The WIG Society Chamber Music Ensemble - Matteo Gemolo, Shiho Ono, Carlos Payan, Blanca Prieto, Lisa Schweiger
Assistant chorégraphe Vincenzo Carta
Création costumes Stef Assandri
Assistanat création costumes Miguel Peñaranda-Olmeda
Habilleuse Charlyne Misloun
Création sonore & régie son Jean-François Lejeune
Création lumière et régie Ralf Nonn
Administration et production Emilie Wacker
Communication Romane Carmon
Assistante de production Elena Frau
Graphisme Kidnap Your Designer
Production Compagnie Thor
Coproduction Charleroi danse, La Coop asbl et Shelter Prod, Théâtre-Varia
Avec le soutien de taxshelter.be, ING et du tax shelter du gouvernement fédéral de Belgique
Avec l'aide de la Fédération Wallonie-Bruxelles / Service de la Danse

Vendredi 02.02 - 20:00
Samedi 03.02 - 20:00
Salle Philharmonique de Liège

TARIF 30€/18€/11€
🕒 ±120 MINUTES

© Stanislav Dobák



Le fabuleux destin des Ballets russes

Lara Barsacq / Orchestre Philharmonique Royal de Liège

Célèbre compagnie russe d'opéra et de ballet à l'importance sans égale, les *Ballets russes* ont parcouru toute l'Europe pendant plus de vingt ans avec leurs spectacles hybrides, à la croisée de tous les arts.

Lara Barsacq, liée personnellement avec les *Ballets russes* – dont Léon Bakst, l'oncle de sa grand-mère, fut le costumier et le scénographe –, s'inspire de certaines des œuvres majeures écrites par la compagnie entre 1909 et 1929 pour rendre un vibrant hommage à l'une des périodes marquantes de l'histoire de la danse. Accompagnée par deux danseuses et l'Orchestre Philharmonique Royal de Liège, Lara Barsacq livre avec *Le fabuleux destin des Ballets russes* un spectacle documenté, qui fait dialoguer le présent et le passé, et qui, à travers l'évocation d'une ancienne égérie, d'une muse adulée, Ida Rubinstein, résonne comme un hymne grandiose aux corps émancipés, aux femmes et à la liberté.

A famous Russian opera and ballet company with unrivalled importance, the *Ballets Russes* have travelled across Europe for over twenty years with their hybrid performances, at the crossroads of all the arts.

Lara Barsacq, who has a personal connection to the *Ballets Russes* – Léon Bakst, her grandmother's uncle, was its costume designer and scenographer – draws inspiration from certain major works written by the company between 1909 and 1929 to pay vibrant homage to one of the most important periods in the history of dance. Accompanied by two dancers and the Liège Royal Philharmonic Orchestra, with *Le fabuleux destin des Ballets russes*, Lara Barsacq delivers a documented performance which creates a dialogue between present and past, and, by evoking a former adulated muse, Ida Rubinstein, resonates like a magnificent hymn to emancipated bodies, women and freedom.

Programme
Debussy, *Prélude à l'après-midi d'un faune*
Tcherepnine, *Narcisse et Écho*, extraits
Debussy, *Clair de lune*
Dukas, *La Péri*, Fanfare
Rimski-Korsakov, *Shéhérazade*, extrait
Ravel, *Daphnis et Chloé*, Suite n° 2

Chorégraphie et danse Lara Barsacq
Avec Marta Capaccioli, Marion Sage
Réalisation Stanislav Dobák
Aide à la dramaturgie Gaël Santisteva
Musique Orchestre Philharmonique Royal de Liège
Direction Benjamin Haemhouts
Coproduction Théâtre de Liège
Direction technique Emma Laroche
Administration & production Myriam Chekhemani
Communication & diffusion Quentin Legrand - Rue Branly
Remerciements Bertrand Lahaut, Annie Bozzini, Charleroi danse, Grand Studio, Chaillot-Théâtre national de la Danse (Rachid Ouramdane)

Lara Barsacq est accueillie en copagnonnage au Théâtre de Liège (2024-2028)

Samedi 03.02 - 19:00
Dimanche 04.02 - 16:00

Théâtre de Liège / Salle de la Grande Main

TARIF C

🕒 50 MINUTES



© Julien Carlier

Paysage

Julien Carlier

Paysage suit le parcours chorégraphique d'un groupe en marche. Les danseurs en habits d'extérieur et sacs à dos, sont à la fois silhouettes en mouvement et créateurs du monde qu'ils traversent, laissant derrière eux les traces des chemins qu'ils arpentent. Au cœur de *Paysage*, ce sont la danse et la photographie qui dialoguent et questionnent les notions de distance, de regard, d'action. Nous y retrouvons la marche collective comme la métaphore d'un groupe à la recherche d'un socle commun ; une marche aux gestes minimalistes, qui nous transporte vers de nouvelles temporalités, plus étirées, pour mieux nous faire éprouver les sensations de traversée et de parcours, d'épreuve et de dépassement de soi... la sensation d'immensité face à ces grandioses paysages en mouvement !

Paysage follows the choreographic journey of a walking group. The dancers wearing outdoor clothes and backpacks are moving silhouettes, creating the world they are crossing, leaving behind the traces of the paths they are travelling. At the heart of *Paysage*, dance and photography converse and question the notions of distance, perspective and action; group walking is a metaphor for a group seeking a common basis, a walk with minimalist movements that transports us to a new, more extended temporality, to make us feel the sensation of following a trail, crossing landscapes, of taking on trials and raising the bar... the sensation of immensity before these magnificent moving landscapes!

Chorégraphie et direction artistique Julien Carlier
Création musicale & collaboration artistique Simon Carlier
Danse - création et interprétation Benoit Nieto Duran, Iris Brocchini et Fabio Amato
Création lumière Julien Vernay
Collaboration artistique Sophie Leso
Scénographie Claire Farah
Costumes Marie Artamonoff
Réflexion dramaturgique Yassen Vassilev
Diffusion Bloom Project
Production Cie Abis et DC&J CREATION
Coproduction Théâtre de Liège, Charleroi danse, Théâtre Les Tanneurs, Theater Freiburg
Avec le soutien de Wallonie-Bruxelles International, Grand Studio, Centre Culturel de Namur, Maison Culturelle Famenne - Ardenne, Centre Culturel de l'arrondissement de Huy, Tax Shelter du gouvernement Fédéral de Belgique et d'Inver tax Shelter
Avec l'aide de la Fédération Wallonie Bruxelles / Service de la Danse

Julien Carlier est accueilli en copagnonnage au Théâtre de Liège (2024-2028) et est accompagné par le Grand Studio

Mardi 06.02 – 20:00

Théâtre de Liège /
Salle de la Grande Main

TARIF B

🕒 50 MINUTES

© Vince VDH



Ayelen Parolin

Dans la continuité de *SIMPLE* (présenté au Théâtre de Liège en 2022), la chorégraphe argentine Ayelen Parolin continue ses explorations autour des liens qui émergent entre la danse et l'humour, à travers la figure de l'idiote heureux, dans une création pour trois interprètes qui résonne au plateau comme une ode à l'irrationnel et l'imprévisible. Sur une scène bariolée, deux danseurs et une danseuse aux costumes loufoques mettent à l'honneur la joie, le plaisir simple, l'exaltation, l'exubérance et l'excès, grâce aux rires d'un public conquis, complice. À contre-courant d'une société où tout doit être pensé, réfléchi, pesé, Ayelen Parolin orchestre avec brio le désordre chorégraphique, met en scène le hasard et développe un rituel absurde extravagant, qui, abolissant toutes les convenances idéologiques, esthétiques et politiques, offre un regard neuf et vitalisant sur la danse contemporaine.

Following on from *SIMPLE* (performed at the Théâtre de Liège in 2022), the Argentine choreographer Ayelen Parolin continues to explore the emerging connections between dance and humour, through the figure of the happy fool, in a piece for three performers that resonates on the stage like an ode to irrationality and unpredictability. On a colourful stage, two male dancers and a female dancer wearing zany costumes celebrate joy, simple pleasure, exaltation, exuberance and excess, through the laughter of a captivated, complicit audience. Against the current trend in society where everything has to be thought about, reflected on and weighed up, Ayelen Parolin brilliantly orchestrates the choreographical disarray, depicts the randomness of chance and develops an extravagant, absurd ritual which, abolishing all ideological, aesthetic and political decorum, offers a new, invigorating perspective on contemporary dance.

Un projet d'Ayelen Parolin
Créé et interprété par Naomi Gibson,
Piet Defrancq, Daan Jaartsveld
Collaboration artistique Julie Bougard
Création lumière Laurence Halloy
Scénographie et costumes Marie
Szernsowicz
Dramaturgie Olivier Hespel
Préparation de travail
Alessandro Bernardeschi
Réalisation du décor et des costumes
Ateliers du Théâtre National Wallonie
Bruxelles
Production RUDA asbl
Coproduction Théâtre National
Wallonie-Bruxelles, Charleroi danse,
le Manège Scène Nationale
de Reims, Mars – Mons Arts de la Scène,
Théâtre de Liège, Ateliers de Paris
/ CDCN
Avec l'aide de la Fédération Wallonie-
Bruxelles, de Wallonie-Bruxelles
International
Zonder a bénéficié d'un accueil
en résidence de création au Manège

RUDA / Ayelen Parolin est artiste
associée au Théâtre National
Wallonie-Bruxelles depuis 2022



Ioanna Paraskevopoulou

Avons-nous seulement besoin d'instruments pour fabriquer des sons, pour composer des musiques, pour créer des harmonies? Le rythme et la musique nous accompagnent tous les jours – sans même que nous nous en rendions compte. Ils sont présents partout, inhérents à notre monde! Une noix de coco coupée en deux, un laveur rempli d'eau, un déboucheur à ventouse ou des chaussures pour claquettes... Voilà tout ce dont ont besoin deux performeurs-orchestrateurs pour ériger devant nous de véritables symphonies de bruits.

Avec *MOS*, la chorégraphe et danseuse grecque Ioanna Paraskevopoulou invite le public à assister à l'improvisation d'une bande-son sur scène. Les corps et les mouvements cohabitent avec des objets du quotidien, détournés de leur utilité première, pour dévoiler les relations cachées qui unissent le mouvement, le son, l'image et les récits.

Do we only need instruments to make sounds, to compose music and create harmonies? Rhythm and music are with us every day – without us even noticing. They're everywhere, and inherent to our world! A coconut cut in half, a washtub full of water, a plunger or tap-dancing shoes... That's all two performers and orchestrators need to construct real symphonies of noise before us. With *MOS*, the Greek choreographer and dancer Ioanna Paraskevopoulou invites the audience to watch the improvisation of a soundtrack on stage. The bodies and movements coexist with everyday objects, diverted from their primary use, to reveal hidden relationships that unite movement, sound, image and narratives.

Concept et chorégraphie
Ioanna Paraskevopoulou
Performance Georgios Kotsifakis,
Ioanna Paraskevopoulou
Création sonore et support technique
Danis Chatzivasilakis
Dramaturgie Elena Novakovits
Création lumière en tournée
Eliza Alexandropoulou, Tzanos Mazis
Régie vidéo Konstantinos Asimakopoulos
Conception des décors et des costumes
Ioanna Paraskevopoulou
Création vidéo Ioanna Paraskevopoulou
Constructions en bois Miltos Athanasiou
Conception de l'affiche Bois Futuri
Photographie Pinelopi Gerasimou,
pour Onassis STEGI
Gestion de la production
Ioanna Paraskevopoulou
Gestion des tournées
Cultopia & Ioanna Paraskevopoulou
Coordination de la tournée Christina Liata (ONASSIS STEGI)
Remerciements particuliers à
Eleni Tzarou, Thanos Daskalopoulos,
Alexandros Tomaras
Production ONASSIS STEGI

supported by
ONASSIS STEGI

MOS est présenté avec le soutien
d'Onassis Stegi "Outward Tun" Program

Jeudi 08.02 - 20:00

CC Engis

TARIF C

🕒 60 MINUTES

🗨 LIÈGE - ENGIS 18:30

© Jean Poucet



Zouglo

Hippolyte Bohouo

En 1990, un grondement roule au cœur de la cité universitaire de Yopougon, un quartier populaire de la capitale ivoirienne, et fait entendre les conditions de vie impossibles des étudiants. Ainsi naît le *zouglo*, genre hybride entre la danse et le chant, véritable bras artistique des luttes que menait la jeunesse de cette époque. Empli d'ironie, ce courant dénonce, à travers toute une série d'implorations, l'hypocrisie d'un pouvoir prêt à maintenir le peuple dans une position de soumission pour assurer son propre intérêt.

Dans un hymne à la grandeur du *zouglo*, qui contient en lui-même toutes les grogues sociales, toutes les révoltes, Hippolyte Bohouo met sa colère contre les injustices au service d'une danse rageuse, aux mouvements lourds et explosifs, comme un exorcisme prêt à libérer les forces enfouies en chacun de nous, et donner un nouvel élan aux luttes quotidiennes de nos existences.

In 1990, a roar sounded at the heart of the Yopougon university campus, a popular neighbourhood of the Ivorian capital, decrying the students' impossible living conditions. In this way, *zouglo*, a hybrid genre between dance and singing emerged as the true artistic branch of the struggles led by the youth at that time. Filled with irony, through a series of entreaties, this movement denounced the hypocrisy of a government prepared to keep the people in submission to further its own interests. In a hymn to the greatness of *zouglo*, which contains all social unrest and revolt, Hippolyte Bohouo channels his anger at injustice into a raging dance, with heavy and explosive movements, like an exorcism ready to free the forces buried in each of us, and give new impetus to the daily struggles of our existence.

Conception, chorégraphie et interprétation Hippolyte Bohouo
Chant Matrix Ebonga (Ange Deroux)
Scénographie Johanna Daenen
Collaboration à la dramaturgie Fanny Brouyaux
Regard extérieur Serge Aimé Coulibaly, Alessia Wyss
Aide à la mise en scène Charlotte Fischer
Création musicale Manou Gallo, Mick Lemaire
Création lumière Jody de Neef
Régie lumière Jody de Neef
Régie son Brice Tellier
Coproducteur Charleroi danse et le 140
Avec l'aide de la Fédération Wallonie-Bruxelles / Service de la danse
Avec le soutien de Le Grand Studio, Le Centre Culturel d'Engis, Le Marni, Propulse, La Maison de la culture Famenne-Ardenne, Le Cocq'Arts, Le Centre Culturel Jacques Franck, La Bellone (Maison du spectacle), AD LIB Production (Résidences au LIBITUM), Les Riches -Claires, Le Centre Culturel de Braine-Le-Comte, LookIN'OUT, Le Bamp, Le Centre Culturel de Tubize

Vendredi 09.02 - 19:00

Samedi 10.02 - 19:00

Théâtre de Liège / Salle de de l'Œil vert

TARIF C

🕒 50 MINUTES



Pierre Larauza et Emmanuelle Vincent / t.r.a.n.s.i.t.s.c.a.p.e

Au milieu d'un plateau plongé dans le noir, une lumière blanche vient éclairer un socle muséal, d'ordinaire réservé aux statues antiques. Une danseuse masquée s'y repose, puis alterne les poses et les mouvements sculpturaux, et entre en dialogue avec la musique électronique live du DJ franco-vietnamien DANG, où se superposent beats modernes et musique traditionnelle pour mieux nous transposer au cœur des rues bruyantes et animées de Saïgon. Inspirés par une particularité de la vie urbaine vietnamienne, où les femmes se couvrent le corps lors de leurs déplacements à moto pour se protéger du soleil et de la pollution, et, une fois la nuit tombée, se dévoilent et révèlent des corps affranchis, les chorégraphes et plasticiens Pierre Larauza et Emmanuelle Vincent donnent naissance à un solo teinté d'étrangeté, à la rythmique hypnotique, qui mêle danse et arts visuels. Une vibrante interrogation sur les notions de mouvement sculpté et de mutation d'identité féminine dans un voyage esthétique et engagé.

In the middle of a stage plunged into darkness, a white light illuminates a museum base, ordinarily reserved for ancient statues. A masked dancer can be found on it, then alternates between sculptural poses and movements, entering into dialogue with the electronic music played by Franco-Vietnamese DJ DANG, superimposing modern beats on traditional music, helping transport us to the noisy, bustling streets of Ho Chi Minh City. Inspired by a particular feature of Vietnamese urban life, where women cover their bodies when riding motorbikes to protect themselves from the sun and pollution, and once night has fallen, unveil themselves revealing emancipated bodies, the choreographers and plastic artists Pierre Larauza and Emmanuelle Vincent create a solo imbued with strangeness, with a hypnotic rhythm, mixing dance with visual arts, questioning the notions of sculpted movement and changing female identity in an aesthetic, committed journey.

Chorégraphie et scénographie
Pierre Larauza et Emmanuelle Vincent
Danseuse Emmanuelle Vincent
Musique live DANG
Eclairage Serge Payen et Pierre Larauza
Production t.r.a.n.s.i.t.s.c.a.p.e
Coproduction Charleroi danse
Avec le soutien de la Fédération Wallonie-Bruxelles / Service de la Danse, la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek, la Bellone, Truong Son et l'Institut Français du Vietnam

Vendredi 09.02 - 21:00

Samedi 10.02 - 21:00

Théâtre de Liège / Salle de la Grande Main

TARIF A

🕒 110 MINUTES

© José Caldeira



Jonas&Lander

Présentés pour la première fois au Théâtre de Liège, les chorégraphes portugais Jonas&Lander vous invitent au voyage, dans les rues ensoleillées, envoûtantes et chaleureuses de Lisbonne au 19^e siècle, lorsque le Fado – devenu aujourd'hui un genre musical planétaire – était encore associé à sa propre danse, inspirée du rythme virtuose et effréné des claquettes, le *fado batido*.

Avec quatre danseurs, un chanteur de fado et quatre musiciens, *Bate Fado* est pensé comme une performance hybride, la fusion parfaite entre spectacle de danse et véritable concert, comme l'instant magique où l'on ne jouerait plus simplement du fado, mais où on le danserait ; une danse indissociable de la musique, une danse en dialogue permanent avec les voix, les percussions et les guitares, une danse qui rendrait au fado une part de ce qu'il a perdu depuis trop longtemps : la joie du mouvement !

Creating a performance for the first time at the Théâtre de Liège, the Portuguese choreographers Jonas&Lander invite you on a journey, in the sunny, warm and intoxicating streets of Lisbon in the 19th century, when the Fado – which has today become a global music genre – was still associated with its own dance, inspired by the virtuoso, frenetic rhythm of tap dancing, the *fado batido*.

With four dancers, a fado singer and four musicians, *Bate Fado* is designed as a hybrid performance, the perfect fusion between a dance show and a real concert, as the magical moment when one would no longer just play the fado, one would dance it; a dance indissociable from the music, a dance in constant dialogue with voices, percussion and guitar, a dance that would give the fado back some of what it lost all too long ago: the joy of movement!

Direction artistique et chorégraphie
Jonas&Lander

Recherche Jonas et Lander Patrick
Avec Catarina Campos, Jonas,
Lander Patrick, Lewis Seivwright
et Melissa Sousa

Musiciens Yami Aloelela, Tiago
Valentim, Acácio Barbosa, Hélder
Machado, Jonas

Composition musicale Jonas&Lander
Conception lumière Rui Daniel

Direction technique et opération
lumière Bruno Santos /
Jean-Pierre Legout (en alternance)

Opération Sonore Filipe Peres /
João Pedreira (en alternance)

Scénographie Rita Torrão

Costumes Fábio Rocha de Carvalho
et Jonas

Chaussures Gradaschi

Assistance scénographie et costumes
Fábio Rocha de Carvalho

Direction de production (2020-2022)
Patrícia Soares

Maison de Production Associação
Cultural Sinistra

Direction de Production et Diffusion
Inês Le Gué

Administration Gabriel Lapas

Assistance à la Production
Margarida Silva

Coproduction Centro Cultural de Belém,
Cine-Teatro Avenida, Teatro Académico

Gil Vicente, Teatro Municipal do Porto
et Theater Freiburg

Résidence de coproduction
O Espaço do Tempo

Soutien à la création Centro Cultural
Olga Cadaval, Estúdios Victor Córdon /

OPART, Mala Voadora et Pro.dança

Soutien à la recherche Casa-Museu Leal
da Câmara, LIPA - Laboratório

de Investigação de Práticas Artísticas
da Universidade de Coimbra et Museu

Bordalo Pinheiro

Discographie Valentim de Carvalho

Projet soutenu par la République
Portugaise - Culture I DGARTES -

Direção-Geral das Artes

Mardi 13.02 - 20:00
Théâtre de Liège /
Salle de la Grande Main

TARIF B
🕒 65 MINUTES



© Sybille Cornet

La Grande Nymphe

Lara Barsacq

Divinités de la mythologie grecque et romaine, les nymphes se sont imposées au fil des siècles dans la culture occidentale comme la personnalisation de la beauté et, sous le poids du regard artistique masculin, comme celle du désir et de la sexualité. Avec *La Grande Nymphe*, Lara Barsacq – accompagnée par Marta Capaccioli et Cate Hortl – se réapproprie cette figure mythique entretenue depuis toujours par les hommes en s'inspirant de trois œuvres qui forgèrent cette légende : le célèbre poème de Mallarmé, *L'Après-midi d'un faune*, sa mise en musique par Claude Debussy, et son interprétation dansée par Vaslav Nijinski dans un ballet érotique qui fit scandale en 1912. Sur des sonorités musicales électroniques à l'univers 80's, le duo métamorphose la scène en un espace d'émancipation, devenu le lieu de tous les corps : libres, vieillissants, joyeux... affranchis de toutes les pressions sociales, et porte, à travers la voix de la Grande Nymphe, celle de toutes les femmes.

Divinities of Greek and Roman mythology, nymphs have become known over the centuries in Western culture as the personification of beauty, and under the weight of the male artistic gaze, as that of desire and sexuality. With *La Grande Nymphe*, Lara Barsacq – accompanied by Marta Capaccioli and Cate Hortl – takes back ownership of this mythical figure which has always been maintained by men, drawing inspiration from three works that forged this legend: the famous poem by Mallarmé, *Afternoon of a Faun*, Claude Debussy setting it to music, and its danced interpretation by Vaslav Nijinski in an erotic ballet that caused a scandal in 1912. Over an '80s electronic musical sound, the duo transforms the stage into a space of emancipation, which has become the place for all bodies: free, ageing, joyful... unfettered by all social pressures, expressing the voice of all women through the voice of the Great Nymph.

Un projet de Lara Barsacq
Création et interprétation
Marta Capaccioli, Lara Barsacq,
Cate Hortl, Léonore Frommlet,
Wanying Emilie Koang, Alyssia Hondekijn
Musique originale Cate Hortl
Scénographie et costumes Sofie Durnez
Création lumière Estelle Gautier
Conseils artistiques Gaël Santisteva
Vidéo Gaël Santisteva, Lara Barsacq
Animation vidéo Katia Lecomte Mirsky
Musique Claude Debussy
Régie générale Emma Laroche
Régie son Sammy Bichon
Administration & production
Myriam Chekhemani
Communication & diffusion
Quentin Legrand - Rue Branly
Production Gilbert & Stock
Coproduction Kunstenfestivaldesarts,
Charleroi danse, Théâtre de Liège,
Les Brigittines (BE), CCN de Caen
en Normandie, CCN2 – Centre
Chorégraphique National de Grenoble
dans le cadre de l'Accueil-studio (FR)
Résidences de création Charleroi danse,
Grand Studio, Les Brigittines (BE),
CCN de Caen en Normandie, CCN2 – Centre
Chorégraphique national de Grenoble
(FR)
Avec l'aide de la Fédération Wallonie-
Bruxelles / Service de la Danse
Avec l'aimable participation de
Madame Coralie Cadène, responsable
du patrimoine costume de l'Opéra
national de Paris

Lara Barsacq est accueillie
en copagnonnage au Théâtre de Liège
(2024-2028)

SOIRÉE DOUBLE : LORAINE DAMBREMONT+ LEÏLA KA Mercredi 14.02 - 19:00

Théâtre de Liège / Salle de l'Œil vert

TARIF C

🕒 20+25 MINUTES

(SANS ENTRACTE)

© Hichem Dahes



Toujours de 3/4 face!

Loraine Dambermont

« Toujours de $\frac{3}{4}$ face ! » Si Johnny Cadillac – ancien karatéka et sosie le plus célèbre de Johnny Halliday – n'avait qu'un seul conseil à vous donner pour vous défendre en cas d'agression, ce serait bien celui-là ! Élève attentive, Loraine Dambermont, chorégraphe et interprète, suit à la lettre ces instructions pour déboucher sur un seul-en-scène atypique, présenté sous la forme d'un tutoriel live d'autodéfense, d'un guide de survie face au chaos qui rôde, aux dangers qui nous guettent. Dans une performance à l'intensité extrême, la chorégraphe d'origine liégeoise revêt les traits de ce personnage excentrique, s'approprie cette virilité exubérante avec son corps de femme tantôt fragile tantôt fatale, emprunte aux codes du hip-hop comme à ceux des arts martiaux et livre une partition pleine d'autodérision, qui flirte avec le surréalisme, mais tend à nous rappeler en filigrane l'urgence de se mettre en action.

'Always face them at a $\frac{3}{4}$ angle!' If Johnny Cadillac – former karateka and Johnny Halliday's most famous doppelganger – only had one piece of advice to give you to defend yourself in an attack, it would be this!

An attentive pupil, Loraine Dambermont, choreographer and performer, follows these instructions to the letter to create an atypical solo performance, presented as a live self-defence tutorial, a survival guide for the prowling chaos and dangers that await us. In a performance of extreme intensity, the choreographer from Liège assumes the features of this eccentric character, takes ownership of this exuberant virility with her sometimes fragile, sometimes lethal female body, borrows from the codes of hip-hop and martial arts and delivers a score full of self-deprecation, which flirts with surrealism, but which implicitly reminds us of the urgency of taking action.

Chorégraphe, compositeur et interprète
Loraine Dambermont
Aide au mixage Victor Petit
Création lumière Rémy Urbain
Régie générale Gaspar Schelck
Régie en tournée (en alternance)
Gaspar Schelck et Chamsedine Madec
Regard extérieur Monica Gomes
Production Lodbmt
Partenaire Le Théâtre de la Balsamine
Avec le soutien de Iles/Suitcase
Bruxelles, Le Théâtre Marni /
Bruxelles, Garage29 / Bruxelles,
Studio 28 / Roubaix (FR), L'Armande /
Liège, Le Centre Culturel Bruegel -
Perpetuum MOBILE Festival / Bruxelles,
La Roseraie / Bruxelles, Theater aan
de Rijn - Dance Flavours / Arnhem (NL)
Production / Tournées BLOOM Project
Remerciement spécial à Johnny Cadillac
pour l'inspiration



C'est toi qu'on adore

Leïla Ka

Sur un plateau nu, deux danseuses s'élancent, habillées des mêmes vêtements amples, gris, sobres, comme si elles étaient les incarnations physiques d'une seule et même âme, d'une seule et même énergie. Les mouvements rapides, énergiques, tantôt en miroir tantôt en opposition – comme pour souligner une lutte interne – semblent combattre jusqu'à l'épuisement de leurs forces une adversité que l'on devine mais dont on ne sait encore rien... Puisant ses influences tant auprès de la danse que du théâtre, Leïla Ka développe depuis plusieurs années une écriture chorégraphique où l'on danse autant que l'on raconte. Dans *C'est toi qu'on adore*, elle livre une chorégraphie d'une fougue emplie d'authenticité pour deux corps aux identités infinies, un cri d'espoir où le corps exulte ce qu'il a de plus cher : cette pulsion de vie qui nous tient, envers et contre tout, debout !

Two dancers leap on a bare stage, dressed in the same grey, plain, loose clothing, as if they were physical incarnations of one soul, one energy. The fast, energetic movements, sometimes mirroring one another, sometimes in opposition – as if to emphasise an internal struggle – seem to be fighting until exhaustion an adversity that we guess at, but which we don't yet know anything about...

Drawing her influences from both dance and theatre, Leïla Ka has been developing choreographic writing for several years where one dances as much as one tells a story. For *C'est toi qu'on adore*, she delivers a choreography with a spirit full of authenticity for two bodies with infinite identities, a cry of hope where the body exalts its dearest possession: the life force that keeps us standing, facing towards and against everything!

Chorégraphie Leïla Ka
Interprètes Océane Crouzier et Mathilde Roussin
Lumière Laurent Fallot
Régie générale Zacharie Bouganim
Régie son Manon Garnier
Production Compagnie Leïla Ka
Production déléguée CENTQUATRE-PARIS
Coproduction et soutiens Centre des Arts, Conseil Départemental Loire Atlantique, Cour et Jardin, L'espace 1789, L'étoile Du Nord, La Becquée, IADU - La Villette, Le Théâtre - Scène Nationale, Le 104 Laboratoire des Cultures urbaines, Sept Cent Quatre Vingt Trois, Cie 29.27, Micadanses, Cie Diptyk, Région des Pays de Loire

Leïla Ka est artiste associée au CENTQUATRE-PARIS et à POLE SUD – Centre de développement chorégraphique national de Strasbourg, artiste complice à La Garance, scène nationale de Cavaillon et en résidence longue à L'Espace 1789, scène conventionnée d'intérêt national Art et création pour la danse de Saint-Ouen. Leïla Ka est accompagnée par le réseau TREMPLEIN – réseau interrégional Grand Ouest + Paris jusqu'en 2024. Ce spectacle est en tournée avec le 104ontheroad.

Vendredi 16.02 - 19:00

Théâtre de Liège /
Salle de l'Œil vert

TARIF C

🕒 50 MINUTES

© Hichem Dahes



Leslie Mannès, Thomas Turine & Vincent Lemaître

Sur un plateau assombri, trois figures féminines, trois femmes fortes, puissantes, trois guerrières, trois Valkyries !, nous emportent au centre d'un tourbillon fait de forces primaires, telluriques, technologiques, dans un spectacle hypnotique à la tension croissante. Avec *Forces*, Leslie Mannès (chorégraphe et danseuse), Thomas Turine (compositeur) et Vincent Lemaître (créateur lumière) poursuivent leur recherche de nouveaux rituels, cherchant à provoquer chez les spectateurs des expériences sensorielles fortes et libératrices. Ensemble, ils développent une écriture commune du corps, du son et de la lumière, comme trois fondements d'un nouveau langage à construire. Ainsi, ils font appel à l'irrationnel pour célébrer le pouvoir du vivant en mettant en scène des corps en constante mutation, connectés aux éléments, au chaos, à la joie et à la collectivité, et faire de la danse le vecteur d'une métamorphose émancipatrice.

On a darkened stage, three female figures, three strong, powerful women, three warriors, three Valkyries!, take us into a whirlwind of primary, telluric, technological forces, in a hypnotic performance with growing tension. With *Forces*, Leslie Mannès (choreographer and dancer), Thomas Turine (composer) and Vincent Lemaître (light designer) continue their search for new rituals, looking to provoke strong sensory and liberating experiences in the audience. Together, they develop a shared narrative of the body, sound and light, like three foundations of a new language to be built, and appeal to the irrational to celebrate the power of the living by staging bodies in constant transformation, connected to the elements, chaos, joy and community, and make dance the vector of an emancipating metamorphosis.

Conception Leslie Mannès, Thomas Turine, Vincent Lemaître
Chorégraphie Leslie Mannès
Musique originale live Thomas Turine
Création lumière Vincent Lemaître
Création et interprétation Leslie Mannès (en alternance avec Lorraine Dambermont), Mercedes Dassy, Daniel Barkan (en alternance avec Eugenia Lapula)
Conseillère artistique Joëlle Bacchetta
Création costumes Marie Artamonoff
Développement, production et diffusion BLOOM Project
Production Asbl Hirschkuh
Coproduction Les Brigittines, CDCN Le Gymnase Roubaix dans le cadre du dispositif accueil studio
Avec l'aide de la Fédération Wallonie-Bruxelles / Service de la Danse, SACD Beaumarchais, SACD Belgique, La Balsamine, Cosipie, Charleroi danse, Centre culturel René Magritte (Lessines - Be)

**Meilleur Spectacle de danse -
Prix Maeterlinck 2020**

Jeudi 15.02 - 20:00
Vendredi 16.02 - 21:00

Théâtre de Liège / Salle de la Grande Main

TARIF A
🕒 60 MINUTES



© Michiel Devijver

Histoire(s) du Théâtre IV: One Song

Miet Warlop

Succès retentissant qui éblouit le public lors de la 76^e édition du Festival d'Avignon, *One Song. Histoire(s) du Théâtre IV*, est sans aucun doute la réponse la plus décalée, la plus originale, la plus primitive à la question proposée par le NTGent : « En tant que créateur, quelle est votre histoire ? ». Quatrième artiste à s'emparer de cette question, Miet Warlop esquisse une réponse comme elle seule peut en donner. Plasticienne de formation, l'artiste belge jette douze artistes dans une arène à l'apparence d'une salle de gymnastique pour un rituel fascinant sur les adieux, la vie et la mort, l'espoir et la résurrection. Construit comme un écho à sa propre œuvre, où l'on retrouve ici et là les traces d'anciennes performances, *One Song* évoque merveilleusement – par le truchement de textes chantés, de pratique sportive intensive, de répétitions et de sueur – notre condition humaine, capable, grâce à la force du collectif, de transcender tous les malheurs.

A resounding success that dazzled the audience at the 76th edition of the Festival of Avignon, *One Song. Histoire(s) du Théâtre IV* is without any doubt the most off-the-wall, original and primitive response to the question asked by NTGent: 'What's your story as a creator?'. As the fourth artist to seize on this question, Miet Warlop sketches a response like no other can give. A plastic artist by training, the Belgian creator throws twelve artists into an arena that looks like a gymnasium for a fascinating ritual surrounding farewells, life and death, hope and resurrection. Built like an echo of her own work, from which we find the traces of previous performances here and there, *One Song* wonderfully evokes our human condition – through sung texts, intensive sport, rehearsals and sweat – which is capable, through collective strength, of transcending all hardships.

Avec Simon Beeckaert, Elisabeth Klinck, Willem Lenaerts/Gilles Vandecaveye-Pinoy, Milan Schudel, Melvin Slabbinck, Joppe Tanghe, Karin Tanghe, Wietse Tanghe Et Rint Dens †, Judith Engelen, Marius Lefever, Luka Mariën, Flora Van Canneyt, Max Colonne, Eva Kamanda, Sid Djamel Beseghir
Conception, direction et scénographie Miet Warlop
Texte Miet Warlop avec le conseil artistique de Jeroen Olyslaegers
Musique Maarten Van Cauwenberghe avec l'ensemble du groupe
Création costumes Carol Piron et Filles à Papa
Conception de l'éclairage Dennis Diels
Dramaturgie Giacomo Bisordi
Assistant à la dramaturgie Kaatje De Geest
Directeur de la production Greet Prové
Production technique et régisseur Oliver Houttekiet, Patrick Vanderhaegen
Gestionnaire de tournées Carla Beeckmans
Équipe technique Flup Beys, Dietrich Lerooij, Gilles Roosen, Bart Van Hoydonck, Raf Willems, Laurent Ysebaert, Pieter Kinoli, Bart Vincent, John Hellinx, Jurgen Techel, Laura Vayssier
Réalisation, accessoires et costumes Ateliers NTGent grâce à Kris Auman, Imran Alam, Barbara Vackier, Jasper Houttekiet, de famille Warlop, Rossana Miele, Lotte Van Craeynest, Christel Simons, Patrick Vanderhaegen, Diana Campbell Betancourt
Production NTGent, Miet Warlop / Irene Wool vzw
Coproduction Festival d'Avignon, DE SINGEL (Antwerp), Tandem Scène Nationale (Arras-Douai), Théâtre Dijon Bourgogne Centre dramatique national, HAU Hebbel am Ufer Berlin, La Comédie de Valence - Centre dramatique national Drôme - Ardèche, Teatre Lliure (Barcelone)
Avec le soutien de de Vlaamse Overheid, de stad Gent, Tax Shelter van de Belgische Federale Overheid
Diffusion Frans Brood Productions

3 > 16.02

B3 - Centre de ressources et de créativité
de la Province de Liège

ACCÈS LIBRE,
DU LUNDI AU VENDREDI DE 10:00 À 19:00
ET LE SAMEDI DE 10:00 À 17:00

© Eric Arnal-Burtschy et Laurent Paillier



Play with me | Installation en mouvement

Éric Arnal-Burtschy

Installation artistique évoquant la plaine de jeux de notre enfance, *Play with me* est pensé comme un lieu de rencontre et de partage, inspiré par notre tendance naturelle à vouloir sans cesse toucher, expérimenter et s'amuser. Pour cette installation ludique et interactive, Éric Arnal-Burtschy met à notre disposition balançoires, bascules et tourniquets, qui produisent un certain rythme, une certaine mélodie, une certaine harmonie, et dont les différentes combinaisons offrent d'innombrables possibilités de composer de petites œuvres musicales joyeuses et joueuses. En créant une expérience collective et spontanée, *Play with me* offre la possibilité à tous – musiciens et non-musiciens – de s'affranchir des considérations sociales pour échanger, jouer, composer ensemble et se rencontrer sous les auspices de la musique.

An art installation evoking the playground of our childhood, *Play with me* is conceived as a place for meeting and sharing, inspired by our natural tendency to always want to touch, experiment and have fun. For this playful, interactive installation, Éric Arnal-Burtschy gives us swings, seesaws and roundabouts, which produce a certain rhythm, a certain melody, a certain harmony, and whose different combinations offer infinite possibilities to compose short, joyful and fun musical pieces. By creating a collective and spontaneous experience, *Play with me* offers everyone the possibility – musicians and non-musicians alike – to free themselves from social considerations to chat, play, compose together and meet each other under the auspices of music.

Conception Eric Arnal-Burtschy
Design Laura Muyldermans
Conception musicale Chapelier fou
Ingénieur structure Dirk Jaspaert-BAS bvba
Ingénieur électronique Sylvain Hochede
Construction Maxime Prananto
Direction technique Grégory Mortelette
Régie tournée Romain Gintzen
Diffusion Zoé Siemen
Production BC Pertendo & Still Tomorrow
Coproduction Région Hauts-de-France, La Rose des vents - Scène nationale Lille Métropole Villeneuve d'Ascq, Next Festival, Le Gymnase / Roubaix - Centre de développement chorégraphique national, De GrotePost - Oostende, Scène nationale d'Orléans, Ecole nationale supérieure d'architecture et du paysage de Lille
Avec le soutien de la DRAC Hauts-de-France (aide à la structuration)

Accueil avec le soutien de l'Ambassade de France en Belgique via le Fonds France Belgique

Éric Arnal-Burtschy est accueilli en compagnonnage au Théâtre de Liège (2024-2028)



**AMBASSADE
DE FRANCE
EN BELGIQUE**

Liberté
Égalité
Fraternité

Les tarifs

A
One Shot
Alfondo riela
Bate Fado
One Song

B
Summertime
Zonder
La Grande Nympe

C
Reclaim
Ici je lègue...
Paysage
MOS
Zouglou
Mutante
Soirée double
Forces

Plein tarif	32 €	26 €	16 €
65 ans+ / Carte prof FWB	29 €	23,50 €	14,50 €
- 30 ans, professionnel-le du spectacle, demandeur-euse d'emploi	16 €	13 €	8 €
Enfant - 15 ans, étudiant-e des Conservatoires en Arts de la parole, étudiant-e ULiège, Hautes Ecoles, groupes scolaire	7 €	7 €	7 €

LES TARIFS PARTICULIERS

Bleu sans pluie : **8 €**

Le fabuleux destin des Ballets russes : **30 € / 18 € / 11 €**

LES PASS

Avec les PASS, vous disposez de 5, 7 ou 10 entrées aux spectacles et aux dates de votre choix (dans la limite des places disponibles), VALABLES pour la saison 2023-2024. Vous pouvez combiner les spectacles Pays de Danses avec le reste de la programmation (exceptés soirée de Nouvel An, les spectacles Get the Buzz et les locations). Vous l'utilisez seul-e, en couple ou en groupe.

PASS 5	PASS 7	PASS 10
120 €	165 €	230 €
60 €	80 €	110 €

COMMENT RÉSERVER VOS TICKETS À L'UNITÉ?

- ▶ À la billetterie du Théâtre de Liège et sur la billetterie en ligne www.theatredeliège.be pour l'ensemble des spectacles
- ▶ Au près des lieux partenaires (uniquement pour leurs propres spectacles).

 Navettes sur réservation obligatoire (places limitées)

INFORMATIONS BILLETTERIE GÉNÉRALE

Théâtre de Liège
Place du 20 Août 16
4000 Liège
T. +32 (0) 4 342 00 00
Email : billetterie@theatredeliège.be

Ouverture de la billetterie

Du mardi au vendredi de 14 à 18:00
Les samedis de représentation de 14 à 18:00
Les dimanches de représentation de 12 à 15:00
Sur chaque lieu, 3/4 d'heure avant le début de la représentation.

Billetterie en ligne 24/24 sur www.theatredeliège.be

APPLICATION DISPONIBLE SUR APPLE STORE ET GOOGLE PLAY



Disponible sur
App Store



Disponible sur
Google Play



THÉÂTRE DE LIÈGE

Place du 20-Août 16 • 4000 Liège • + 32 4 342 00 00 • www.theatredeliège.be

CENTRE CULTUREL LES CHIROUX / LIÈGE

Place des Carmes 8
4000 Liège
www.chiroux.be

SALLE PHILHARMONIQUE DE LIÈGE

Boulevard Piercot 25-27
4000 Liège
www.oprl.be

LATITUDE 50

Place de Grand-Marchin 3
4570 Marchin
<https://latitude50.be>

B3 – PROVINCE DE LIÈGE

Place des arts 1
4020 Liège
<https://b3.provincedeliege.be>

LA CITÉ MIROIR

Place Xavier Neujean 22
4000 Liège
www.citemiroir.be

CENTRE CULTUREL D'ENGIS

Rue du Pont 7
4480 Hermalle-sous-Huy (Engis)
www.ccengis.be

CENTRE CULTUREL DE L'ARRONDISSEMENT DE HUY

Avenue Delchambre 7a
4500 Huy
<https://centrecultureldehuy.be>

CENTRE CULTUREL RÉGIONAL DE VERVIERS

Espace Duesberg
Boulevard de Gérarchamps 7c
4800 Verviers
www.ccverviers.be



LATITUDE50

LA CITÉ MIROIR
SAUVENIÈRE

CENTRE
CULTUREL
DE HUY

OPRL
Orchestre
Philharmonique
Royal de Liège



CENTRE CULTUREL
DE VERVIERS
VOUS ÊTES AU CENTRE

Avec le soutien de / With the support of



supported by
ONASSIS STEGI

Avec le soutien d'ONASSIS
STEGI "Outward Turn" Program

Une initiative du Théâtre de Liège, en collaboration avec les Centres culturels d'Engis, Huy, Liège – Les Chiroux, Verviers, la Cité Miroir, Latitude 50, l'Orchestre Philharmonique Royal de Liège et le B3 – Centre de ressources et de créativité de la Province de Liège.

Avec le soutien de la Fédération Wallonie-Bruxelles / Service Danse, de la Province de Liège et de Wallonie-Bruxelles International.

